

--K.H.--
RESIDENCE DU RUANDA.
TERRITOIRE D'ASTRIDA.-

TERRITOIRE DU RUANDA-URUNDI

RUANDA-URUNDI GEBIED

ASTRIDA

22 Septembre 1955.

, le
, de

(¹) N° 3395 /Just.



Réf. n° :

Annexe :
Bijlage

Objet :
Voorwerp

Demande de renseignements.

TRANSMIS copie pour information à :

- Monsieur le Substitut du Procureur du Roi
à KIGALI.-
- Monsieur l'Agent Territorial Principal du Poste Détaché de GITARAMA, suite à sa lettre 994 du 10 septembre 1955.

L'Administrateur de Territoire,
W.ANTONISSEN.,

A Monsieur le Gardien de Prison

à NYANZA-Ru.

Monsieur le Gardien de Prison,

Suite à la lettre n°944 du 10 septembre 1955 de Monsieur l'Agent Territorial Principal du Poste Détaché de Gitarama, j'ai l'honneur de porter à votre connaissance qu'il résulte des investigations entreprises en s'chefferie Cyahinda que le sous-chef de l'endroit, ne connaît qu'un seul MISIGARO DELIMASI, qui serait parti il y a plusieurs années dans la direction de Musha.(probablement du Buganza-Sud de Kigali).

L'Administrateur de Territoire,
W.ANTONISSEN.,

(¹) Rappeler dans la réponse la date et le numéro — In het antwoord nummer en dagtekening vermelden.

-K.H.-
RESIDENCE DU RUANDA.
TERRITOIRE D'ASTRIDA.-

ASTRIDA, le 16 Septembre 1955.-

IMPANVU:
Igitabo cy'umusoro
cya DELIMASI.-

N° 185f/A.I.

Ku Mutware w'Umusozi KANYAMBIRIRI.-

Ndakumenyesha ko umuntu wo ku musozi wawe MISIGARO Delmas, mwene Rukwavy (+) na nyina Nyirashishi (+) umusozi Cyahinda, kandi ninaho yari agituye. Uzabaririze rero cyane ku musozi wawe ko yagira mwene nyina windi witwa Delimasi balyaga banamwita Ihinda, waba yaragiye i Buganda. Ndifuza kuzabona igisubizo cyawe bidapfa ku wa gatatu umunsi wa 21.9.1955.

*Delmas Misigaro
yagoya Hereru
i Muska
ekhet - ihfayad*

Pour l'Administrateur de Territoire,
L'Administrateur Territorial Assistant,

A. GILLER

A. Giller

-K.H.-
RESIDENCE DU RUANDA.
TERRITOIRE D'ASTRIDA.-

ASTRIDa, le 16 Septembre 1955.-

IMPAMVU:
Igitabo cy'umusoro
cya DELIMASI.-

N° 1257 / A.I.

Ku Mutware w'Umusozi KANYAMBIRIRI.-

u

Ndakumenyesha ko umuntu wo ku musozi wawe MISIGARO Delmas, mwene Rukwavu (+) na nyina Nyirashishi (+) umusozi Cyahinda, kandi ninaho yari agituye. Uzabaririze rero cyane ku musozi wawe ko yagira mwene nyina wimdi witwa Delimasi bajyaga banamwita Ihinda, waba yaragiye i Buganda. Ndifuza kuzabona igisubizo cyawe bidapfa ku wa gatatu umunsi wa 21.9.1955.

Pour l'Administrateur de Territoire,
L'Administrateur Territorial Assistant,
A. GILLET.,

G

RÉSIDENCE DU RUANDA
TERRITOIRE DE NYANZA
POSTE DÉTACHÉ DE GITARAMA.-

Gitarama le 10 septembre 1955.

N° 944

15.9.55
3645/mai.

Copie pour information à Monsieur
le Substitut du Procureur du Roi
à KIGALI.-

OBJET:

MISIGARO.
N 24.J

Annexe: une

V A Monsieur l'Administrateur de Territoire
à ASTRIDA.

Monsieur l'Administrateur de Territoire,

J'ai l'honneur de porter à votre connaissance,
qu'à la date du 3 courant, nous avons arrêté un indigène qui
nous a donné les renseignements suivants, concernant son
identité:

MISIGARO Delmas, fils de Rukwayu (+) et de Nyirashishi (+)
originaire de la colline Cyakira et y résidant, chefferie
Dashumba-Nyakare, territoire d'Astrida, Résidence du Ruanda,
cultivateur, célibataire, âgé d'environ 27 ans, nahu tu de la
famille des Abasharbo.

Il était en possession du livret d'identité
que je vous envoie la communication; il déclare que ce
livret appartient à son frère DELMASI qui se trouverait
actuellement en Ouganda.

Vous nous obligeriez en vérifiant d'exactitude
de ses déclarations et en nous faisant ~~connaitre~~ connaître les
résultats de vos investigations.

Il serait très utile de communiquer les résultats
à Monsieur le Gardien de la Prison de Nyanza.

L'Agent Territorial Principal,
du Poste Départé de Gitarama,
H. RICHARD.

H. Richard